



**asura**

## **Production de catalogues fiable grâce à OneVision Asura**

**Oriflame exauce les vœux des femmes du monde entier: l'entreprise de cosmétique suédoise vend aussi bien des produits cosmétiques que des soins dermatologiques naturels. Sa gamme de produits comprend 550 articles. Chaque année, l'entreprise offre 180 nouveaux produits à sa clientèle.**

La philosophie d'entreprise d'Oriflame consiste en l'association de la rentabilité avec des concepts écologiques et moraux, car selon oriflame, les entreprises ont les mêmes devoirs que les individus. L'entreprise suédoise applique ses principes éthiques et écologiques à tous les domaines, jusqu'aux matériaux et conditions de fabrication. Oriflame n'a jamais effectué de test sur les animaux et utilise, depuis des années, du papier recyclé pour la production de ses catalogues. Dans les autres domaines, l'entreprise utilise également, dans la mesure du possible, des matériaux recyclés ainsi que des moyens de transport à faible consommation d'énergie; en outre, Oriflame n'utilise pas de PVC. Le fait qu'Oriflame soit aujourd'hui, presque 40 ans après sa création, l'une des plus grandes entreprises de vente directe en produits cosmétiques au monde et qu'elle est représentée dans 50 pays, prouve que ce principe est viable économiquement.

Afin de servir et informer les clients existants ou nouveaux sur sa large gamme de produits, Oriflame produit et imprime chaque année près de 72 millions de catalogues en 35 langues différentes. L'entreprise possède un propre département graphique chargé de la conception de catalogues et emballages satisfaisant aux très hautes exigences qualité. En 1999, fut créé un département pré-press. La tâche des employés de ce département de « retouching » est d'assurer que les données fournies aux imprimeurs agréés par Oriflame ne contiennent aucune erreur et qu'elles soient immédiatement imprimables. C'est pourquoi, ce département contrôle et corrige tous les fichiers provenant du département graphique, en portant une attention particulière à la mise en page et aux images.

Dès le début, le département pré-press a utilisé les logiciels OneVision et il n'a jamais travaillé sans Asura. Actuellement, Oriflame utilise 3 serveurs Asura pour le contrôle et la correction

automatique des données. Au cours de l'été 2004, Oriflame a signé un contrat de mise à jour, afin de profiter des avantages supplémentaires offerts par celui-ci (surtout des mises à jours continues, du support technique ainsi que des nouvelles informations sur à la fois les produits et l'entreprise).

Mats Lundström, coordinateur pré-press, déclare au sujet de l'emploi du logiciel dans le pré-press: « Nous utilisons beaucoup les produits OneVision. Les trois serveurs Asura tournent toute la journée et nous ne pouvons nous imaginer travailler sans logiciel OneVision; mais franchement, nous n'avons heureusement encore jamais été obligés de nous en passer! ».

Dès le début, Oriflame a profité de la réduction des processus manuels. « Les logiciels OneVision permettent un contrôle automatique des fichiers. De plus, Asura procède à la correction automatique des fichiers et, ainsi, le nombre d'opérations manuelles s'en trouve réduit dans ce domaine également. Nous définissons les critères et Asura fait le reste. Nous économisons ainsi beaucoup de temps ». Les fichiers fournis aux imprimeurs agréés par Oriflame peuvent sans problème être rippés et imprimés sur le champ.

Les catalogues visualisent la gamme de produits pour les clients existants ou nouveaux et définissent, avec les emballages produit, l'image d'Oriflame. C'est pourquoi, les catalogues sont extrêmement importants. Grâce au logiciel Asura de OneVision, Oriflame fait une excellente impression auprès des clients. L'entreprise profite d'excellents produits imprimés et le catalogue traduit le grand souci de qualité d'Oriflame.

Pour plus d'informations sur OneVision et ses produits, veuillez contacter nos commerciaux :

France : [sales.fr@OneVision.com](mailto:sales.fr@OneVision.com)

ou +33.(0)1.60.94.11.15

Royaume-Uni et Irlande : [sales.uk@OneVision.com](mailto:sales.uk@OneVision.com)

ou +44.(0)1908.690.790

USA : [sales.us@OneVision.com](mailto:sales.us@OneVision.com)

ou +1.201.938.0500

Toutes les autres régions : [sales.international@OneVision.com](mailto:sales.international@OneVision.com)

ou +49.(0)941.78004.0

© Copyright 2005 OneVision Software AG.

OneVision et Speedflow sont des marques déposées de OneVision Software AG, QuarkXPress est une marque déposée de Quark, Inc. Toutes les autres marques et noms sont déposés par leurs propriétaires respectifs.

Sous réserve d'erreur ou d'omission. Les spécifications peuvent être modifiées à tout moment et sans annonce préalable.